Ն° 7700 1910 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 10-23 ՇԱԲԱԹ 10 ՔԵԱՆՉԻՈՒՆ ԷՎԷՖ. 1326 26ՆԱՐ. ՍԻՆԻ

ՍԱՀԻՄՈՂ ԻՄԹԻԱԶ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ
ԾԱԼԱՎ ՎԷՐԱԿԱՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւհասիպի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թեհսիպի 1877

ՊԱԳՈՂ ՅԱԼԻ ԴԱՐՇԵՐՄԸ
Ն. 49

Կազէթայա այիս մէվսիս հապզրնցա սանիպի իմթիյազա միւրահասաբ օլընիր։ Մապպուզար սանիպի իմթիյազըն իմզասընը վէ իստէհսանէնին մէսիր մախսուսընը շամիլ օլմալը տր։ Տէրճ օլընմայան էվրազ իստէ օլընմազ։ Իլանաբ հրայիքի միւրէսիլի իլէ նէհր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ՌՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire:
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49.

ԱԳՈՆԷ ԳԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՅԻՆ (ՄՃ. 20)

Սքանչելի վէ Թաւրա, սէնէլիյի	130	դրշ.
» » »	6 այլրդը	70 »
» » »	3 այլրդը	40 »
Մէհմալիի Էհնէպիյէ սէնէլիյի	32	ֆր.
» » »	6 այլրդը	17 »
» » »	3 այլրդը	10 »

ԱՀՎԱԼԸ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՎԻՒՔԷԼԱՆԸՆ ՄԷՎԳԸՍԸ

Պայրամ՝ կէչտի, ֆագաթ մուսիպաղէր օլան թէպէտոլը վիւքէլա վուգու պուլմասը. եալնըզ էվկաֆ նազրը թէպիլ օլմար վէ Իսթիհսան մէնսուպ պիր զաթ վիւքէյա կիրտի։ Մէսէլէ Իսթիհսան մէնսուպ օլանլարին հէյէթը վիւքէլաան էքսիրէմէնտէ սէյլ տիր։ Վիւքէլանին քէսֆիէն ազասը տա ճէմիյէթէ մէնսուպ օլանլար պէյս եօգ տրը, ասլ մէսէլէ ծարընը հալը հազրը իսարէ խոշէնը իգթիսարը հայիր օլուպ օրմանաբնտա տրը։

Ֆագաթ պիզ զալրբա, մէմլէքէթէ իսլահ օլընմազ տանա էօյլէ մուհիմ իշլէր վար տրը քի պունլարին հանընտա Էվկաֆ նազրընին թէպտիլի էհէմմիյէթսիզ պիր վազա տրը։ Էվկաֆ նէզարէթի պու կիւն ըէք չօգ իսլահաթա մուհթաճ պիր եէր տիր։ տիկէր նէզարէթլէր քիւչիւք թէնզիմ իլէ իսլահ օլընբրար. Էվկաֆ նէզարէթի էսասը պիր իսլահաթա մուհթաճ տրը։ Պունտա մութէվէլլիֆ Համանտա բաչա թէչէսպիս էֆէնտի, ֆագաթ մուվաֆֆաղ օլմասը։ Իմտի պու մանէվի իսլահաթ իշլէրինէ տիւշիւնէճէք եէրտէ 20,000 լիրա սարֆը իլէ պիր նէզարէթ տարիէսի մեյասը իշլէրինէ տիւշինիյօրը. կէօյա տէվլէթին պէօյիւք պիւտչասը եօգ իմը կիպի պիրտէ 20,000 լիրա տանա սարֆ իտէճէյիզ, տիկէր թարաֆտան տա պիւտճէ թասարրուֆը իշլէրինէ տիւշինիյօրը վէ նէ եարամաղըմընը չարբրյօրը։

Ֆագաթ պիզ իսլահաթին էն էհէմմիյէթսիզինտէն պայտարը, էվկաֆ նէզարէթի չմալյէ գաստար պէօյլէ իտարէ օլընմասը կիպի պիր դաչ սէնէ տանա իտարէ օլընբը, եարընճագ էն մուհիմ իշ պու տէյլ տիր, պու իշ վիւքէյա մէյանընա մէմլէքէթին անվալը տախվիկ վէ պա խուսուս խարճէյկէնէ վազքի զէվաթ կէթիրմէք վէ պէօյլէլիքլէ մուվազէնէմընի մուհաֆազա էյլէմէք տիր։

Տէվրը սապրգտա պիր եէրտէն մուշքիլաթ զուհուր իտտի մի էտիւնի ալմագ իչին տէրտալ պիր չարէ տիւշինիլիր, պիր դաչ սէնէ ծանրա թէքրար պիր մէսէլէ զուհուրընտէ, եէնիտէն պիր չէյ տիւշունիլիր վէ պէօյլինէլէ ղունը կուճիտէ կէչինիլիր իտտի։

Կէչէնիյէրտէ Տէրսաադէթտէ պուլունան պիր Ակէման օսմալը սէթի, պիրինճի տէմիր քի՝ Թուրքարտա ինթիզամ վէ սասյէտ պաչգա սուրէթտէ մուհաֆազա օլընմամաչ. ֆագաթ Պուչօ էֆ. նուն Մէհմէտ Մէկուսանտա տէտլի կիպի էկէր հէր իշ Հարպէյէ նէզարէթինա տէ պազրլամագա տիկէր նէզարէթլէրին իշի նէ՞ տիր։ Մէսէլէ ասլ պուրատա արը վէ գուվէյի ճէպրիյէ նէ՞ վազիֆա գաստար իշ կէօրէպիլիր։

Արճավուտլուգ ըսեանը ֆնամիկէն պատրրրմը զանն օլընտրը հալտէ, եէնի չէթէյլէր թէչքիլինտէն եախօտ Արճավուտարրին Մակեդոնիա գոմիթէսի իլէ մրազաքէրէսինտէն ազան օլընբյօր, նի՞չին Արճավուտ պէյլերի Սոֆիյա կիմմրէր, նէ կիպի պիր միւրազաքէրէ իհրասը իչէն, տիկէր թարաֆտան Մակեդոնիա չէթէյլեր գոմիթէյլեր պիր տարդա պլէյ տուրմայօրլար, եախօտ Եօրկուտրգ արմագ իչին տուրբյօրլար, Հօրուսանաքի սէվգէյաթ տախի նէթիճէ պուրմասը, չիտէթլի միւսատէմէլէրտէ պիր զըսմ թիասթա կէլտիրէր վէ պիր իքի պին տաքեր իլէ Տիւրքիա թէլէֆ օլորդուան ամնրա, պիր չօղը տա եէնէ իշէրլէրտէ օվալարտա գալտրլար, կէլէճէք եազին թէքրար թասագիպաթ վուգու պուլմազ։

Քէրէք ահվալի իլէ տիկէր պազը հազլէր տախի մէյտանտա տրը, իմտի պունլար տախիլի ինթիզամա տա խալէլ կէլտիկէն կէօթէրիր։ Տիվանը Հարպ տախի պիր թարաֆտան Տէմօքրաթլարրին կազէթալարընը գարայոր վէ մուհարրիրլէրինի տէ հապտա թէզրյօր։

Իմտի պու հալէ արա սրբա Թիւրուլերին Վան թարաֆլարընտա հարաքէթէ պաչլամալարը Լինդիմամ իսէր իսէ, պիթթասլի ահվալ տանա զիյասէ ճալիպը տիզգաթ պիր հալ քէսպ իսէր։

Պու տախիլի ահվալէ գարը, խարիճի բօյիթիգա տախի ճալիպը տիզգաթ պիր բատտէպտէ տիր։

Կիրլա մէսէլէսի պու կիւնլէրտէ եէնիտէն պաչ կէօսթէրտի։ Տէվլէթլէր Օսմանը հիւքիւմէթինին հուգուզը հիւքմանիսինի թասսիգ իտէն պիր նոթայը եէնիտէն Կ. րիտ մուվազզաթ հիւքիւմէթինէ կէմ.տէրսիլէր, ֆագաթ պու հալ օ տէրէճէ հէյէճանը մուճիպ օլմուշ քի, օրաստա Միւսլիմանլար առէթա զօրզմաղտա պաչլամըշլար։ Աստանդն պիր չօղ եէրէնտէ մ.մ.նէլէր ազրտնա պաչլամըը վէ պունլարանան հատիսէ զուհուր իթմէմըշ իսէ տէ, իլէրուսէ զուհուր իթմէյէճէկլի թէէմին օլընմազ։

Իսլամլար պու հալլէրտէն զօրզրյօրլար, վէ համբ տէվլէթլէրին Հանեատաքի գոնսօլօսլարը նէզարտնէ թէչէպպիւսաթ իճրա օլընբյօր իսէ տէ, գոնսօլօսլարին եաբամաղը իշ, քեաղրտ իւդէրնտէ պիր չէյ սիւչունիլիր վէ պէօյնինէլէ ղունը կուճինտէ կէչինիլիր իտտի։

Կէչէնիյէրտէ Տէրսաադէթտէ պուլունան պիր Ակէման օսմալը սէթի, պ

լարքն «Գոնա մաղարատա օլորգլարքնը վէ օրատա էհալիսին չողու Լաքեան ԹԻՄԷքտէ օլորքը անլաշէրլար,

Կէնէ անը. հալ պու քի, պէր քէնտիմիզի Գալաթատա զանն խոկորը. հէր թարաֆտա տիքքանլար աչրդ, գազիզնալար մուհթաղամէն իչէչօր. լոգանմէնալար տօլու, նիհայէթ նէ քի կէորիւրսան Սթանպօլքն էն գալապալրգ օլան Գալաթա մէվզրնտա, ճոր օրատա տաքի կէորիւրսան՝ տանա ֆարքը, պուրատա հէր քէս թանրարդ, հէր քէս տօսթ վէ արգատաշ, նիհայէթ հէր քէս չէն չաքը քէֆիմէտ, տաղ օրթատնտա պէր բանօրատա։

Թապա մուվաֆֆէգ լոգանթատան չըդարգան սօնրա տօսթլար իչէ Գիւլա տէ ղԱմբուլատչէ կիտէրիր։

Պուրատը տաքի բէք կիւզել պահչէ իչէրինտէ մուհնթաղամ պէր գիւպ սէրկինի, կիւզել մօպիլիա, կիւզել, նիհայէթ մուհապպէթ տաքի կիւզել։ Թէքմիր մատէն մէմուրլարը իչէ տօլու, նիհայէթ մէտէնիչէթ պու չուզուրու Թիւրքիանին չոզ մահէլէրինտէ զօյամը օլորը վազիչէթ գօյմը։

Պէր ազ սահա էկզոտիքէն վէ հէր տիւքքանտա պէօյիւք պէօյիւք հիսապ տէֆթէրլերի եըղընթարրնա թէճաճիւպ էթտիքտէն սօնրա օթէլիմրդէ չէֆքիրլրը վէ էրթէսի սապան բէք էրքէն գալզըպ սօգաղա չըդամաքդը կարսնտան անլաբդ եաթարդը։

Սապան գարշը՝ տահա կէճէտէն, այագ սէսլերի, ադշամքի կէճ վագթա գատար իշտիրէն այագ սէսլերի թէվալի իսէրլէր՝ չու ֆարգդ քի ադշամքիլեր քէֆիլերի իչէրն օտլարտարտան օրուա՝ սապահքիլեր իսկ սաթէ դէմիրտէն 250 մէլթրօ ադշրտա իշլէյիպ քէնտիլերի իչէրն կէճէ իլե կիւնդուզին ֆարգը օլմայան, նէօվպէթլերի տէյշմէք իչէրն կիտիպ կէճէն պէրարէ ամէլէլերին այագ սէսլերի իսէրլեր։ սրյան ըուպա, սրյան չիզմէ, նիհայէթ էլլէրինտէ սրյան մատէն գանտրլինին ըշըղրյա՝ դարա թալիլերինէ գաբըլմըշ քիմր բանթրտա, քիմրտի տաքի մէդզրտա կիթմէքտէ իսրլեր։

Շաֆթաղա այագպանան, էհալինին կիւրիւթիւրտէն պէզ տաքի մէճպուր օլուրդ դալզպ պուլմաղընդմը չէհրի թանըտաղ վէսիլիտաթր թարիխիչէսինի անլամամ իչէրն տրչարը չգամաղ։

Պալաս-Ֆարա -Այտրն մատէնի նամրյա թանրլան պու մահալ՝ Պալըքէսէրին չրմալ զարպլնտանէ 52 քիլօմէթրօ ուզագ պէր հալզատան իպարէթ տիր։

Եվվէլկէրի Ֆարա-Այտրն նամ մահալտէ տաքի գուլարտ պուլունտրղմանան օ սէպպէպ պու իսմ տաքի թէրտիֆ օլմամը լաբ ատէ, հալը հաղըրտա եալնըզ Պալեա օճաղարը իշլէմէքտէ տիրէր։

Մին էլ գասամ ձէյօվալրար վազթնտա պու սիմի գուրշան (կալէն) մատէնի մալիմ օլուպ, օ վազքիթար իշլէմէր վէ սօնրարը տաքի Օսմանը դիւքիմէթլերի պու օճաղարը պիմիչն գաթիլ էշղրյարը օրայա սիրերէք օնլար վասթիարդյա պէր մրատտէթ տաքի իշլեմիշլեր՝ վէ պու իշլեյէն էհալիլեր սարը մաղարալարին պուլմաղը մահալին 20 տագիգա եօգարըրնտա պայրլարին ինհիմամաթը արասրտտա պէր քէօյ թէնգալ իտուպ իսմին տաքի Պալեա գօյմը։

Հալպու քի 40-50 սէնէ ադտմ պու մատէն չմտիքի գումրանլարին էլմէք կէչտիքտէն սօնրա, տահա մուհթաղամ պէր հալ կիրմէքէ՝ իշլեյէն պէնլէրճէ ամէլեյէ լազմ օլան մէվսար թէսարիք վէ օլան պէր էվամար թէսարիք քէֆիլերի մէյշմէք

վէ իբի քեաթիպի Օրտու քէօչկինէ կիտիպ Բայշպանտպաքի մէպպիրլին խ-թիրտաոը իչիւն խմապ խէն պաղը էվ-բադը Ապտիլ Համիտէ խմզալաթտրգալ-ը Սէլանիկէն չէքիլէն պիր թէլէ-կրաֆտան անլաշըլմըշ տը։

ՍԷԼԱՆԻԿՏԷ ԵԱՆԿԸՆ։— Սէլանիկ-ա Պէնրօպլի խանրնտա պուլընան Գրալի գումբանիաոը էձպի թըպպկէ վէ սբէն-չարիյէ տէբօսրնտա իշճի զըպար չի-չէլերէ էթիքէթ եաբըշ. բմագլա մէշղուլ օլտուգպաբը սըրատա պաղը էչեա թու-թուշմըշ տը։ վագթ էրքէն օլտուլընտան ուշտուբրիմէպի իչիւն չօգ չալը-շըլմըշ խէտ եանկընը պէօյիւմիշ վէ խանրն եարբոբ քեամլէն եանմըշ տը, մէկքիւր խանտա պաղը մանիֆաթուրա տէբօպարը, գումխսիսնճընշալտնընն 30000 լիրալըգ աֆիյոնը հավի տէբօսը, թիւ-թիւն մաղազալարը վէ գումխսիսնճը ի-տարէխանէլերի եանան գրամ իչինէ պուլընմագտա տը, խասարթի 10000 լի-րա զասար թախմին օլընըյոր. խան իլէ եանան մաղազալար քեամլիէն սի-կուրթալը խտի։

ԹՐԱՄՎԱՅ գումբանիասընա էլէք-թրիքէլ արապա իշլէթմէք իչիւն վէրիլէն իմթիյազը իրասէյի Սէնդիկա սուտու-բիմիշ տը։

ԷՐԶԻՆՃԱՆՏԱՆ ալընան պիր թէլէկ-րաֆա կէօրէ Սիվլէյմանիյէ թարաֆընտան Իրան հուտուտընը կէչէն 100 զասար էչգրյա. ասքէր իլէ միւասէմէ խէրէք, էչգրյասան 25ի թէլէֆ օլմուշ։ Տիկէր-լերի թէվլիմ օլմըշ տը։ Մահալը մէկ-քիւրտէն սիկէր էչգրյա կէչմէմէք իչիւն ասքէր կէօնտէրիլմէսի տիւշինիլիյոր։

ՏՐԱՊԻԶՕՆ վալիսի Մուսթաֆա պէյ Շուբրայը Տէվլէթ աղալըղընա թային խոլմիշ տը։

Օրման, Մէհամին վէ Զրաան նէզա-նէթի մուհասէպէ միտիրիյէթինէ մու-հասէպէ մրմէյիպի էվվէլի Բաշխա էֆ. թային օլընըշ տը։

ԻԶՄԻՐ Իսթինաֆ ըէյսի Մահմուտ պէյ Թրապիզոն վիլայէթի մէպուսլըը-նա լնթիխապ խոլմըշ տը։

ՇՈՒՐԱՅԻ Տէվլէթ Նաֆիա, Մալիյէ, Մէարիֆ տարէրէսի ըիսէբինէ թային խոլուէն Խիւսայէնիկեար վալիսի էս-պաղը Թէվֆիգ պէյին Մէարիֆ նէզարէ-թինէ ինթիխապ օլընաբաը ըիվայէթ խոլմէքտէ տը։

ՁԱՅՏԱ բանայիր մէվզբնրն թէպ-տիլի մէսիլէսի իլէ վուգուա կէլէն հա-տիսէէն տօլայը պիզզաթ ադիմէթ խէն վալի Նազմի բաշա, էլեէվմ Զալտա պու-լընմագտա օլուգ, օրատան Տաֆիկիյէ նէզարէթինէ չէքիլի թէլէկրաֆտա թէ-մամըյա սիւքրանէթին լյատէսի իչիւն պիր մըզաար ասքէր կէօնտէրիլմէսինի թաքեպ էյլէմիշ օլաբընտան, քէֆիկիյէթ նէզարէթինէ իչար խոլմըշ տը։

ԲՐՕՍԹ. ԷՄԻՐԻԽ, Միւնիխ տարիւ-ֆիտնունընը հրֆզիւասընհէկ մուալիմ տիւն չէհրիմզդէ կէմբը վէ Խարիճկէ նազրբը իլէ մուլազաթտան սօնրա Շէհր Էմմինի տախի զկյարէթ էյլէմշ տը։ Բրօֆէսէօր գօլէրատան տօլայը թէպդի-զաթ լբրա խտէճէք տը։

ՍԸՎԱԶ վալիսի Էմին պէյին մէ-մուրկէմէրտէն իսթիֆա իթտիկի, չէհրը մէզքիրտէն թէլէկրաֆա իչար. օլընը-յոր։ Մրաարկէյ ումում վալիէր մի-յանրնտա իգթիտար սահիպի վէ համի-յէթի պիր զաթ օլուգ, խմիֆասը թէէսիւֆի մուճիպ օլմաղլա բէտ խոլէ-ճէկի չիպէհսիզ տիր։

ԲԷՄՆԵՏԷ զուհուր խէն Եանկընտա Բէհանէնին չարչրմտա 23 սիւքեան եանմըշ տը։ Եանմըշ օլան սիւքեան-լարտա պինէրթէ լիրալըգ էմթաա վէ էչեա մէվճուա խտի։ Եանկընը սէպէպ-վերի հագընտա հիւքիմէթ թատգիպաթը չէտիտէ իբրա էյլէմէքտէ տիր։ Եանկընը նընն մէճճուլ առամար թարաֆընտան կգա խոլտիկինէ տակր պիր բիվայէթ տվէրան իմմէքտէ տիր։

ԵՐՍԻՍԱՂԷՄ Բում Բաթրիգխանէ-սկյէ եէրլի օրթօտօգս էհալիսի արասըն-տաքի ինմիլաքի հիւքիմէթճէ էթթի-խազ օլընան թէտպիրլէր վէ զարարլար իւզէրինէ զամիյէ Թէվֆիյէ օլընմըշ վէ պուհտան տօլայը մէզքիւբ Բաթ-բիգխանէյին Սթամպօլ վէքիլի սալը կիւնի Ատլիյէ վէ Մէզահիպ նէզարէթի-նէ կիտիպ Բաթրիգ իլէ նէյէթը բուհա-նիյէ նամընա թէչէքքիւր ինմիշ տիր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՐԻՏԱՔԻ Գաթոլիկ բիս-գօբօպարընա վէրիլէճէք պէրաթլար մէ-սէլէսինտէն տօլայը պիր զաչ հաֆթա-տան պէրու Պապը Ալի իլէ Ավտրիա սէֆարէթի արասընտա ճէրէյան խէն մուզաքերաթ Օսմանը հիւքիմէթի լէ-ֆինտէ նէթիճէ պումըշ տը։ Սէֆիր Մ. Բալլավիչինն Խարճէյէ նազրբը Բի-ֆաթ բաշայը սօն զկյարէթինտէ թաս-տիգ իսիլէն պու ինթիպաք մուճիպինճէ, զիքր օլունան պէրաթլար պունտան պէօյէ գօնտօլօսարա կէօնտէրիմէյիպ, բիսգօբօսարա վէրիլմէք իւզրէ տօղրու-տան տօղրույա վալիէրէ կէճտէրիլէ-ճէք տիր։ Պունընլա պէրապէր Ավրօթ-րիա սէֆարէթիրինն պու պապտէ մալիս-մաթ ալմաղա հագդը վէ Դաթօլիք բա-հիպլէրինի էսկի ահտամէլէրէ խթինա-տէն Ավաթրիանընն հրմայէսի ալթընտա պուլընմտաղ սէլտիյէթլէրի օլաճաղ տը։ Իթիլաֆ պիր բրօթօգոլ իլէ թաատիգ ի-տիմիշ, եաղընրզ Պապը Ալիտէն վիլա-յաթ մէմուրլարընա պու պապտէ էմրլէր վէրիլէճէք տիր։

ՍԷԼԱՆԻԿ Աթինա Պանգասընտա եանկընն զուհուր խէրէք 50,000 լիրա զասար օլմըշ վէ ահտագ պիր գըսմը սի-կուրթալը խմիշ։

ԳՕԼԷՐԻ ՄԷՍԷԼԷՍԻ.— Սօն 24 սաաթ զարֆընտա 23 քիչի միւսապ օլուգ 11ի վէֆաթ էթմըշ վէ էսկի միւսապ-լարտան տա 5 վէֆաթ վուգու պուլմըշ տը։

Վէֆիյաթ մրանընտա Սուլու Մահաս-թըրտա Արթաքի Ռէօլէան մախտումը Ցակոբ տախը պուլընմագտա օլուգ, տիկէրլերի ահասըրը սայրէյէ մէհնուլ տը. չըմտիյէ գատար ուճում մրուսապ-լար 1166 յա պալիզ օլուգ պունլարտան 670ի վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

§ Սէլանիկէ իբի կիւնէն պէրու գօլէրա չայանը տիզգաթ սուրէթէ ա-զալմագտա օլարը, Տիմօթէգա Ահաս-թասա նամ 16 եաշընտա պիր զրզատ չիպկէնի խասթալըգ կէօրիւլմէքլէ գօր-տան ալթընտա ալընարը Տիյարպէքիրէ թապի ճէզմէ զատապասընտա Դիկա. 7ում գօլէրա օլմաբընդ Իզմիրտէ Դիկա. 7ում 8է զասար գօլէրատան 3 միւսապ օլուգ իքիսի վէֆաթ էթմիյի. Մուսուլ-տա վէ Ամասիատա սօն 24 սաաթ զար-ֆընտա մրուսապ վէ վէֆիկաթ օլմաբընը, քէզա 20 կիւնտէն պէրու Ադրէնիրտէ վէ 15 կիւնտէն պէրու Եալվաճատա գօլէրա պուլընմասընը վէ մէզքիւր իբի գաղա-տաքի զարտիմնա գալբընընընը մա-հէլլէրինտէն վիրուա էսէն թէլէկրաֆ-նամէլէր մրնտաէրճաթընտան ամլաբը-մըշ տը։

§ Բուսիատա գօլէրա էսէրի գալմա-սընը վէ մէճմուէն 258000 քիչի միւ-սապ օլուգ պունտան 105 պին քիչինին վէֆաթ էթմիյի թէլէկրաֆնամէլէրտէն մրսթէպան օլմըշ տը։

§ Զին տախիլինտէ քային Մահ-չուրիա վէ Մանկօլխանտատա զուհուր էսէն վէպա կէմտիքճէ արմմագտա օ-տրզընտան Զին հիւքիմէթի խասթալը-զին էօնիւնի ալմագ իչիւն թէտպիրլէր իմթիխազ էթմիշ իսէսէ Ամանիա տէվլէ-թի միւսատիէլէտէ պուլընճաճ տը։

ՔԷՐԻԷՌ անվալը հազգընտա Հօրան զօմանտանլընընտան կէլէն թէլէկրաֆ-նամէյէ Թուֆէյլայա սէվգ օլընան միւֆ-րէզ օրատա հայտուտալարտան 36ընը տէրտէսթ էթմիյի, վէ մէմուրլարը նե-նէլէրի իլէ թէլէկրաֆխանէ վէ թէլէկ-րաֆ խամթարը խարապ էտիլմիյի կէ-ալի ասքէրին չատրլարը եաղմա էտիլ-մըշ օլուգ, պաչգա խարապաթ ու-գու պուլմատընը վէ միւսէպպիպլէրի հագդընտա իյնատը իբրա օլընմագտա պուլընտընը պիլտիրիլմիշ տիր։

Քէզա Սուրիա վալի վէքիլինտէն կէ-լէն թէլէկրաֆնամէյէ խամթարը Մահա գատար օլան զրսմը Թամիր էտիլէրէք պիր թապտր ասքէր էվվէլքի կիւն Մա-ահա վասրլ օլսընը վէ թէլէկրաֆխանէ Թամրրաթը իքսամ օլընընը, մուֆասէ-բաթ թէլէֆոն էտիլմիյի վէ հարաքէթի թէճավուզլյէ արասընտա եալընընը պիր նէքէր թէլէֆ օլուգ օնտան պաչգա պիր թէլէֆաթ օլմասընը իչար էտիլմիշ տիր։

ԵԷՄԷՆԵՏԷ 15—20 սէնէսէտէ պէրու ֆուրսաթ պուլսրզդա էկս գազասընը ասայիշլինի իիլալ էտէն Ալի Մըզատա նամ հայտուա պիր մրգատար ավէնէսիյէ 20 կիւն էվվէլ պիր քէօյէ հիւսիսմէ էչեա վէ հայվանաթը զասպ էթմըշ խէ-տէ, օ ճիվարատա պուլընան չէյս Հըբ-զուլլահ ճէմաաթլյա պէրապէր եէթիս-էրեք զասպ օլընան էչեա վէ հայվանա-թը գուրթարմըշ վէ հայտուտալարը թարտ էթմիշ վէ մրսատէմէտ էշգրյատան պիր զաչ քիչի թէլէֆ օլմըշ վէ եինէ մէրգում Ալի Մրգատատ տիկէր պիր քէօյէ հիւսիսմ էթմիշ իսէ տէ, օրատաքի էհալինին միւտաֆասը իւզէրինէ 3 քի-չի թէլէֆ վէ պիր խայլըը մէճրուհ օ-լարագ հայտուտալար չէքիլմէյէ մէճպուր օլմըշլար տը։ Քէօյլիւէրտէն 3 մագ-թուլ 5 մէհրուհ վուգու պուլմըշ տը։

ԳՕԼԷՐԱ պիր զաչ կիւնտէն պէրու չիտտէթինի արթըրտրը ճիհէթլէ թէ-տասպիրի սըհհիլէյէ սարթ օլընմագ իւզրէ Ցախրլյէյէ նէզարէթինէ իրավէթէն 40 պին լիրա թախսիսաթ խթէնիլէճէյի Եհնի Ղազիքատա կէօրիւմըշ տիր։

ՍԱՆԱՇԻՒ ՄԻԼԼԻԹԷ.— Օրիենթալ Դարբէթ գումբանիասը պիր զաչ կիւն-տէն պէրու պէօյիւք մրգատատա խալը սախրընտա պուլընմասը մըլլի սանալի համյէթմնտաղէրի իչիւն հազգաթէն մուճիպի մէսէրրէթ տիր։

Պէյօղլունտա սաքին զէվզը սէլիմ առնապը մրթէմատիյէն պու մաղազա-լարը զկյարէթլէ օրատա մէվճուտ օլուգ Թիւրքիանընն չէրեֆ վէ իֆթիխարընը մուճիպ պու սահաաթրն էն միւքեմլէֆ վէ միւզյեէն նիւմունէլերի մէվճուտ պուլընմագտա տը։ Զկյարէթիլէր պունլարը հայրէթլէ թէտգրզ էթմէքտէն տօյամայաճաղլար տը։

Պիր գաչ սէնէ էվվէլ Շարզ խալըլա-ը առճագ թէզեհանթ վէ լիւսս մագա-մրնտա թէլագդը խտիրը խտ։

Օրիէնթալ Բարբէթ գումբանիասը խալըլարընն նէվ, նագ վէ ըէնքէրինէ արիգ ու ամրգ տիգգաթ էթմէքլէ պէ-բասլէր հէր քէսնն սահթն պագպիլէճէյի տերէճէտէ զայէթ ուճուգ խալըլար իսալ վէ թէտարիք էթմիշ տիր։

Ալաքր. Դեկտ. 19տան պէրու եըլ պաչը հէտիյէլէր, վէ սայիր հէտիյէլիք զայէթ կիւդէլ խալըլար կէլմիշ օլուգ ֆէվգալատէ ուճուգ ֆիյաթլա ֆիրուխթ էտիլմէքտէ տիր։

ՍԹԱՆՊՕԼ ՎԻԼԱՅԷԹԻ ՏԷՖԹԷՐՏԱՐԸՆԸՆՏԱՆ

Պէշիքթաշտա Բէյօյ իչինտէ կէօչէ Օղլու Մահէսինտէ 12 նօմէրօյր խանէ 20 Բեհառունը էվվէլ 1326։ Պէշիքթաշ-տա Մէճմիտ սօգաղընտա 5 նօմէրօյը խանէ 20 Բեհա. էվվէլ, Թօբխանէտէ Դրշլա տաիրէսի թահիրտտա 363 նօմէ-րօյը տիւքեան 20 Բեհառունը էվվէլ, քէզա 443 վէ 368 նօմէրօյը տիւքեան-լար 31 Բեհառունը էվվէլ, Դապա Թաշ մէյտանընտա գահվէխանէ 31 Բեհառունը էվվէլ, Գալաթատա Քիրեճ Գարուրնտա 2,3,4 նօմէրօյը գահվէխանէ 31 Բեհա. էվվէլ, Ֆէրի Քէյլիճտէ Սու խաղղէճ-սի գարշըսընտա խանէ 16 Բեհառունը էվվէլ, Գօսգատա Տարիւ Մուալլիմ մէքթէպի թահիրտտա բէրուքեար տիւ-քեանը 20 Բեհառունը, էվվէլ 1326։

Էմլաքը էմրիյէտէն մէվգաֆի պա-լատէ մուճարբէր խանէ վէ տիւքեանլար իճարէ բապթ իտիլմէք իւզրէ հիզալա-ընտա մուճարբէր թարիխէրէ դասար մրզայէտէյէ վալ օլընընընտան, թա-լիպ օլանլարընն Սթամպօլ Տէֆթէրտար-ըընը Էմլաքը Էմրիյէ մրտիրիյէթինէ մրբաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Կիսմբ Սուլտանտա Սիվարի ի-քինճի ալայ ախբրլարընտա վէ Մէքթէ-պի Հարպիյէտէ Նիւմունէ պէօյիւկի ախբրընտա մրթէրաքքիւմ կիւսրէյէր վէ Եինէ Սիվարի իքինճի ալայ սէպ-պէյընտամէվ ճուտ քէօհնէ մուհթաալիյէյէր ֆիրուխթ օլունմագ իւզրէ մրզայէտէյէ վալ խիլտիկինտէն, թալիպ օլանլար-ընն Սթամպօլ Տէֆթէրտարլըընը Էմլաքը Էմրիյէ մրտիրիյէթինէ մրբաճաաթ էյլէմէլէրի։

9 Բեհա. էվվէլ 1326 3—1

§ Ֆիրուխթ խիլմէք իւզրէ մրզայէտէյէ վալ իտիլմիշ օլան Էմլաքը Էմրիյէտէն Դալաթատա Խավլար խա-նընտա քեանին 97 նօմէրօյը մաղազանընն 700 լիրա պէտէլէ թալիպի էօհանէսինէ իհալէի էվվէլյէսի իճրա խոլմիշ, վէ չէհրի հալին 16ոնը բէնշէնպէհ կիւնիւ գաթիէն իճրասը մուզաբբէր պուլընմըշ օլարընընտան, զամմըյա թալիպ օլանլա-ընն Սթամպօլ Տէֆթէրտարլըընը Էմլաքը Էմրիյէ մրտիրիյէթինէ մրբաճաաթ էյլէմէլէրի։

8 Բեհա. էվվէլ 1326 2—1

§ Կէյսիզէյսէ Էմլաքը Էմրիյէտէն Խաս Պէյլիք մանտարընտա մէվճուտ պուլունան 1282 սահա գօյուն վէ քէ-չինին ֆիրուխթ խիլմէք իւզրէ իճրա օլունան մրզայէտ նէթիճէսինտէ պէ-հէրի պիր պիրի իւզրինէ 47 պուլուգ զուրուշ իւզրինտէն վէ մէվճուտ 16 սահտ քէլպ պիրա պէտել թէսլիմ խիլ-մէք չարթրյա բէյ ալմնա ալընմըշ վէ մուզատտէմա լլան օլունան միւզայէտ միւատեթի 7 Բեհա. էվվէլ 1326 թա-բրլմնտէն ինթիպարէն պիր հաֆիմ միւա-տեթլէ թէմտտա խիլմըշ օլաբընընտան, թալիպ օլանլարընն կէյպլիզ զասապասը Գայիմմագամլըընյա Մալ մրտիրիլինէ մրբաճաաթ էյլէմէլէրի։

9 Բեհա. էվվէլ 1326

ԲԷՐԹԷՎՆԻԱԼ ՎԱԼԻՏԷ ՍՈՒԼԹԱՆ ՎԱԳՖԸՆՏԱՆ

Ճէնհէթմէքլան Բէրթէվնիալ Վալի-տէ Սուլթան վագֆընընն թճարէի վահ-տէլի ալարաթրնտան Սթամպօլտա Քէօբ-բիւ Պաշընտա Վալիտէ խանը թահրնը-տա 10 նօմէրօյը մա օտա մաղազանընն լճարը մրբզայէտէյէ վալ օլընմըշ օլաբը-ղընտան, իսթիճարընա թալիպ օլանլար հէր զաչ բարա իչիւն օլուբ իսէ օլաուն Բեհա. էվվէլյն 22նճի, վէ 100տէ 5 զամմ իչիւն 29ընճը չարչնպէհ կիւնլէ-բի էվգաֆ նէզարէթինտէ վագֆը մրբ-չարկէյնա օտաարտա միբաճաաթ էտիլ-մէսի։

9 Բեհա. էվվէլ 1326 3—1

ՍՕՆ ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ՍՕՖԻՍՏԱ ԱՄԷԼԷ ՆԻՒՄԱՑԻՇԼԷՐԻ

Սօֆիա 22 Դեկտ.—Պիր սօսիալիսթ ֆըրգասը թարաֆընտան իճրա իտիլէն նիւմայիշ իւզէրինէ, նիւմայիշճիլէրին հէ-յէթի մախսուսէսի ամէլէ անվայրին իս-լահը իչիւն Սօպրանիյէ բէյիսնէ պիր խա-թիտա թաղտիմ էթմիշլէր տիր։

ՍԱՊՕԹԱԺ ԱԼԷՑՀԻՆՏԷ ԴԱՆՈՒՆ

Բարիզ22.—Սապօթաժըն մէնի, կրէվ էտէճէք չըմէնտրֆէր մէմուրլարընն ճէզալանտրրրլմասը, վէ իսթիլաֆլարընն հաքէմ հէյէթինճէ հալ ու ֆասլ օլրմա-մասը վէ իրտամէթի ումումիյէտէ պուլը-նանլարընն կրէվ էտէմէյէսի հագդընտա պաչ վէքիլ Մ. Պրիան բարլամէնթօյա գանուն լայհալարը իսթա էթմիշ տիր։

ՀՕՏԷՑՏԱ ՀԱՏԻՍԷՍԻ

Պէրլին 22.— Բօսատան ալընան մա-լիսմանա նէզարէն՝ Իթալիա հիւքիւմէ-թի Հաճէյտա մէսէլէսինի պիր հէյէթի հաքէմ հէվալէ էթմէք նիյէթինտէ տիր։

Մէհաֆիլի սիասիյէտ մէսէլէսին չու-շէքլ ալմասը զայրը մրսասիտ ատատ է-տիլյօր։

ԵԷՆԻ ԿՈՒԻՆԷԼԱ ՍԷՎԳԻԼՕՅԱԹԸ

Պէրլին 22.— Ալման— Ֆիլիմէնկ մրթիքէզի ասքէրիյէսի, Բայսէրին Ավ-կուսթա ըրմաղը սէվահիլինտէ 141,57 տէրէճէ թուլը Շարգիտէ չիմտիյէ գա-տար նա մաիիմ օլան եէնի Ալման Կուի-նէասը արաղլինտէ գատէմինիտատ օլմը-ընը։

ՊՈՒԼԿԱՐ ԳՕՆՍՕԼՕՍԽԱՆԷԼԷՐԻ

Սոֆիա, 22.— Պուլկար հիւքիմէ-թի Բիրէա վէ Շիրատա պիրէր գօնսօ-լոսը թէէսիս էթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

ՊԱԼԿԱՆՏԱ ԽՐԻՍԹԻՇԱՆ ՀԻՒԲԻՒՄԷԹԼԷՐԻՆ

Սոֆիա, 22 Դեկտ.— Եունան պաչ վէքիլի սապզը Մ. Տրակումիա, Թրի-պիւնա զաղեթասը մուիսիրի իլէ միւա-զաքրնտա, Մակեդոնիատա միւշթէրէք մէնաֆի վէ թէէլիքէլէրէն տօլայը Պալ-գան Խրիսթիան հիւքիմէթլէրի արաս-ընտա պիր ինթիլաֆ հասը օլմասը զա-ռուրի օլարդրընը պէյան էթմիշ վէ չու պէյանաթ չէտտ թէֆիսրանը մուճիպ օլմըշ տը։

235 ԹԱԼԷՊԼԷ ՄԱՀՊՈՒՍ

Օտէսա, 22.— Տարիւքինտատա ադտ էտիլէն միթինկէ 270 Ռուս թալէ-պէսի իչերրաք էթմիշ տիր։ Թալէպլէ տաղըմագտան լմթինա էթտիքլերինատէն դալբթայա վուգու պուլան միւրաճաաթ իւզրինէ, գօմանատան տարիւքինտատա կէլինճէ թալէպլէ գօմանատատա սիլահ թէչիր էթմէյէ վէ գուրշուն ամմայա պաչտարզարընտան, զալբթաճաա մու-գապէլէ օլընճա թալէպլէ ամէյի քէտմիշ վէ պու էտատատ բօլիսլերէն 7սի մէճ-ռուհ վէ թալէպլէրէն պիրի թէլէֆօլմըշ վէ էյլտէ էալէն 235ի թէվզլէֆ օլընմըշտը։

ԲԻՆՔ ՀԱՊՊԼԱՐԸ

ՀԻՒՍՆԻ ՇԻՖԱ

ՍԹԱՄՊՕԼՅԱ ՄՈՒԿԻՄ ՊԻՐ ԲԷՐՈՒԻԲԵԱՐԸՆ ԻԼԱՃ ՀԱԳԻՐՆՏԱՔԻ ՄԷՏՀԻՑԷՍԻ

Պէյօղլունտա Բումբլի բասածընտա սաքին օլուգ, զկյրտէ ֆօթօկրաֆը վաղ էտիլէն բէրուքեար Մ. Դիմեսիոս Սի-կալա, Բինք հապարընտան ճալիպի տիգգաթ սուրէթտէ չիֆայապ օլտըրընը պա մէքթուպ պէյան էթմիշ տիր։

Մումիկյէ տէյտր քի «պէչ սէնէ-սէն պէրու ֆաղր իւտ ուէմ հալտէն, վէ բիւմամիզմա ըզտրրասարմտանան մուզտարրզ օլմագտա իտիմ։ Իչթիհայը զայպ էթտիմ վէ սէֆչ իսթիյաճանան զիատէ ազ ու իարաք սէվզրյա թատամ իտէր իտիմ։ Թէնէֆֆիւսիմ զալէթ տա-բալարագ սուրէթի տայիմէտէ պաչ աղ-բրսը (միկրէն), պաչ սէօնմէսի (վէր-թիժ) վէ գուլագ չինլէմէսի կիպի մա-լազարտան միչթէքի իտիմ։ Պունտան մատտա միպիթէլա օլտրդրմ բիւ-մամիզմ խասմալը պէնի բէք զիատ մուզտարրզ էտիյօր վէ կէճ կիւնա-տիւզ պու հալին տէվամ խսիրահա-թը սէլպ էտիյօրտը։

Շու ճիհէթի տէ իլլավէ էտէյիմ քի զայէթլէ հազմտրզրզա տիւշար օլարագ թատատան խսիրթատէ էտէմէյօրտա։ Շիմտիյէ գատար պիր չօգ լլաճարը խ-թիտալ վէ թէճրուպէ էտէրէք, պիր կէօնա ֆայտատ կէօրմէճտմ վէ արթրգ հիշ պիր իլաճ պէնի չիֆայապ էտէմէզ ֆիզրինէ տիւշմ.ւշ իտիմ։ Պունտատա եա-նըլարընը անլատրմ։ Պիր վագթտան պէրու Բինք հապարընին չայանը հայ-բէթ չիֆալար պախշ էթտէյլի Սթամ-պօլտա մէվզուը պախտ օլտրընը իչթի-տիյինտէն, Բինք հապարընը տա թէճ-բիւպէ էյթմէյէ արզու էթտիմ. վէ պունտարընն խսիմտանտէն բէք չօք ֆա-յտատ կէօրտիմ։ Մէզքիւբ հապպարը պանա գուվվէթ պախշ էթտի. իչթի-համը իտատ, վէ գուվվէյյէ հազմրյէ իթտ էյլէտի, վէ էլեէվմ արթրգ հիշ պիր ըզարրաակ հիտա էթմէյօրտմ։»

Պու մրնտասիպէթլէ չու ճիհէթի ի-լավէ էտէրիզ քի, ֆաղր իւտ ուէմ, սարբբզ (քլօրոզ), զաաֆէթի ումումի-յէ վէ վաղթտրզ իսիթիյարզզ, իգթի-տարբբզզ, սէնբը զայֆիզկի (նէօրաս-թէնի) կիպի խասթալզզարա պիրապիր, չիֆապաչա օլան Բինք հապպարընտան խսիմտալ էթմէք արզու խտէն զէվաթ մէղքիւբ հապպարը Սթամպօլտա հէր էճզախանէլերտէ վէ Սիրքէճիէ էնգա-ըէ խանընտա էճզաճը Մ. Մ. Էտուար Լափօնթէն վէ մալատումէրին սէբօբընտա, վէ էքօնոմիք Քօօբէրատիվ չիրքէ-թինատէ պուլապիլիրլեր։ Բինք հապպա-ըընն զուտնուը 16 ղրշ.ա վէ 6 գուլ-թուը 90 ղրշ.ա սաթըլմագտա տը։

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՋՈՒՐԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՍԱՒՈՅՑԻ ԴԷՄ ԶԻՈՒՇՈՒԹԻՒՆԷՔ ԱԶԳ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Զուրի Ընկերութիւնը ճմրան խա-սուլեան սաթլ., իր բաժանորդներուն կ'յանցնէ սառոյցի ապրեցութեան դէմ ժամացոյցները պաշտպանելու համար պէտք եղած զգուշութիւնները, ապդա-բարելով որ այս պատճառէն յառաջ գա-լիք ո եւ է վնասն եւ նորոգութիւնն իրենց կը պատկանին, վարձով ըլլան Զուրի ժամացոյցները թէ գնուած, Կ'յան-ցնէ մանաւանդ ամէն առնոյ որ ձմեռ-ուան եղանակին իրենց կալուածոց մէջ չեն մնակիր, թէ Զուրի ժամացոյցները սառոյցին վնասներէն ազատելու համար Զուրին ծորակը փակելը միայն բաւական չէ։ Ընկերութեան գործակատարները կրնան բերանացի կերպով բաժանորդա-ցուցնել ժամացոյցներուն սառելու դիպ-ուածներէ զգուշանալու համար պէտք է եղած միջոցները։ Բայց լաւ գիտնալու է որ Ընկերութիւնը չի սառնձներ ոչ մի պատասխանատուութիւնը եթէ այս պայմաններն անդրծադրելի մնան։

10—3

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԴԱԼԱԹԱ ԳՈՐՍԱԸ

	Ղրշ.բր.
Օսմ. Իւնիֆիյէ ագամ դար.	101.12
» » էն եիւքսէք	101.06½
» » էն ազաղը	101.01
» » պու սպհ.ազը.ք.	101.01
Բումէլի Շըմէն. ագ. դար. Ֆր.	218.1)4
» » եիւքսէք »	219.7)8
» » էն ազաղը »	218.1)4
» » պու սպհ.ազը »	218.1)4

ՕՍՄԱՆԼՐ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ. Սիկուրթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	4.85
» Բէժի »	Լ.Օ.	16.12
Թրամվայ աքսիօն	Լ.Օ.	13.95
» Ժուիսանս	Լ.Օ.	8.95
Սթամպոլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	340.—
Գարասու	»	34.
Գասատարա	»	162.—
Պալեա Գարա Այտըն	»	403.—

ՄԲՍԸՐ ՎԷ ԷՃՆԷԳԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէտի Ֆոնս. Էմ՝քս.	1886	Ֆր.	331.—
» » »	1903	»	269.50
Պանդ Նասիոն. Կրէս	1880	»	430.—
» » »	1904	Լ.Օ.	4.73
Լավրիսմ մասէնի		»	47.—
Թրանսվալ		»	58.—
Զարթրբտ		»	39.25
Օրիանթալ Գարբէթ Իսկ.Լ.			14.55

ԱԳՈՂԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ.Բր.
Պէյազ Մէճիտիյէ ֆարդը	107.20
Մէճիտիյէ	98.
Իսկիլիզ լիրասը	110.02
Ֆրանսըզ լիրասը	87.05
Գարպոն գայմէսի	8.60

ԴՍԱՊԻՕ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա չէք	23.46.1)2
Բարիզ չէք	22 27

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Մուզատատմա իլան օլընտրը վէչ-էն նիզամիյէ երզագ անպարը իչիւն թա-բիսիս իհալէտէն ինթիպարէն 327 սէնէսի թէմուզին նէհայէթինէ զասար թէսլիմ խոլմէք չարթրյա մէվզրյի մրտառզասայա վալ օլընան 3 նէվ իւզիմտէն պիր նօ-մէրօյու Դարապուռն մահսուլը 15,000 վէ 3 նօմէրօյը Այտըն մահսուլը մախ-լութընտան 50,000 վէ 4 նօմէրօյը չէօբաիւզ կիրիա մահսուլընտան 80,000 զրյէ բազազը իւզիմիյէ 50,000 զրյէ Սէլանիկ մահսուլը սիյահ էրիկ թալիպի էօհանէսինտէ տիր։

Մահը հալին 15ինճի կիւնիւ իհալէի էվվէլյէսի վէ 16ինճը կիւնիւ իքալէի զաթիյէսի իճրա խոլէճէյինտէն, չէրա-յիթի անլամագ վէ թէնզիլաթ իճրա էթ-մէք արզու իսէնլերին եէվմը մէզքիւբ զասար թէէմինաթ ագէլերինի միւ-թասէրլէն Լէվգիմաթը Ուսմանյէ տարիքսինէ մրպպէկաթ զամիսիոնտա միւբաճաաթ էյլէմէլերի թէքրար իտան օլընը։

8 Բեհանունը էվվէլ 1326 3—2

THE ORIENTAL CARPET MANUFACTURERS LTD

ՕՐԻԷՆԹԷԼ ՓԱՐԲԷԹ ՄԷՆԻՖԷՔՃԸՐՐՍ ԼԻՄԻԹՏ

327 ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՃԱՏՏԷԻ ՓԷՊԻՐ 327

ԵԸԼՊԱՇԸ ՀԷՏԻՅԷԼԷՐԻ

ԵԸԼՊԱՇԸ ՀԷՏԻՅԷԼԷՐԻ

ԵԸԼՊԱՇԸ ՀԷՏԻՅԷԼԷՐԻ

ԿԻՒՉԷԼ ՊԻՐ ՇԱՐԳ ԽԱԼԸՍԸ

ԷՆ ՖԱՒԻՏԷԼԻ ՊԻՐ ՀԷՏԻՅԷ ՏԻՐ

ՄԷՍԱՖԷՐԻ ՄԱՐԻՖԻՄ

ՀԱՅՖԱԼԷՐԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անասելու լիմանլրոյլա Գաթաւմ, Օտէա, Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սելանիկ, Շերա, Բիրէ, Բաթբաս, Մարմարա, Հալբ. Տիանգէրգ, Լանսաս վէ Տէրսաաէթ իլէ Սուրիա վէ Մեսոբ արասանան մանթազա տեր ու սիֆէրլեր։

ՎԻՐՈՒՍՏՆԵՐ ՊԵՐԼԻՆԷՆ ՎԱՔՈՐԼԱՐ

Ալաֆբ. Դեկ.-ին 21 ինէի չարշ. գէճէսի «Սէնէկա» Մարմարիսասն։

Ալաֆբ. Դեկ.-ին 19 ինէը բազար երթ. կէլէնի «Տանիսգ» Մարմարիսասն։

Ալաֆբ. Դեկ. 26 ինէը բ. երթէսի կիւնի «Մէնֆիս» Մարմարիսասն։

ՀԱՐԱՒԼԻՔ ԷՏԷՃԷՔ ՎԱՔՈՐԼԱՐ

Ալաֆբ. Դեկ.-ին 20 ինէի սալը կիւնու. գէճէսի ալաֆբ. սասթ 4ե գարասան Օմերանի սիւվար օլու